

Latwefch u Wisseß.

Nr. 5. Zettortdeena imā Webruara 1834.

Wisseem par sinnu.

Krohna Virschhu muischas (Buschhoff) pagastā irr niknas zilweku bakkas rahdijuschees. Kursemmes Regierung (waldischanas) teesa tadeht Jaun = Gelgawas pilskunga teesai pawehleja, lai tohs zilwekus ismekle kas wainigi, ka teem eesirguscheem nebijs tahs labbas bakkas eepohtetas.

Kad nu schi teesa peerahdijusi, kas appaksch Krohna Virschhu muischas 18 zilweki, kas appakschā ar wahrdeem issaukti, tapehz ar zilweku bakkem apsirguschi, un zitti no teem schinni fehrgā arri mirruschi, ka teem tahs glahbjamas bakkas nebij eepohtetas; un ka tee kas pee schahs leetas wainigi, ka arri tee, kas to flesypuschi kad tahs zilweku bakkas fahze rahditees, gruhtu strahpi dabbujuschi: tad Kursemmes Regierung (waldischanas) teesa scho leetu zaur ihpafchu rakstu sinnu wisseem par wehranemschanu, ka schè noteek, sinnamu darra.

Gelgawas pilli, 18tā Janwar 1834.

Waldischanas rahts A. Beitler.

Eckrethrs Bolschwing.

(Nr. 311.)

Wahrbi to appaksch Krohna Virschhu muischas ar zilweku bakkem eesirguschi zilweku:

- 1) Greete 27 gaddus wezza, 2) Mahrtisch 21 g. w., 3) Jahnis 18 g. w., 4) Turris 20 g. w., 5) Greete 18 g. w., 6) Gewe 11 g. w., 7) Maie 12 g. w., 8) Jahnis 20 g. w., 9) Indrikis 19 g. w., 10) Greete 16 g. w., 11) Unfis 20 g. w., 12) Behrtmei 12 g. w., 13) Mahre 20 g. w., 14) Willums 17 g. w., 15) Pehteris 20 g. w., 16) Jekabs 7 g. w., 17) Mahren 26 g. w., 18) Turris 16 g. w.

Nahwes p e e m i n n a.

Tannī beidsamā wakkārā preefsch jauna gadda aismigge svehtā mirschanaā. Alisputtes zeenigs mahzitajs, wahrdā Wolter, no dauds mihlestibas = assarahn apraudahs, no dauds karstahn luhgshchanahm preefsch ta Kunga aisswaddihs; 47 gaddus winsch schē wirs semmes peedshwojis, 25 eefsch ta Kunga wihsa = kalmu strahdajis. — Ar svehtu preeku winsch fluddinaja to dā hrgu Ewangeliu: teem tunsfchein par gaifchu-mu, teem wahjeem par stiprumu, teem baili-geem par drohshumu, teem noskumuscheem par eeprezzinashanu, teem fatreekeem par us-zelfchanu, teem istwihkuscheem par atspurgumu, teem eefsch nahwes = pluhdehm grimmuscheem par muhshigas dsihwoschanas svehtu ausfeli un

gaifchu atspihdumu! — Ar firdigu ruhpeschhanu winsch zihniyahs par tahm dwehselehm, fo tas Rungs winnam bija uswehlejis, gomniht pee teem dsihweem awoscheem tahs Deewa schehlasibas eefsch Kristus Jesus. — Ar tehwaprähtu winsch gahdaja par atraitnehm un bahri-neem: schē padohmu sneegdams, tur firdis us to Rungu zilladams, schē sawu maijiti ar nabadsineem dallidams, tur baggatu lauschu firdis lausdams, ka tee jelle apdohmatu, ka wiss, fo tee wahrgulischeem peemett, irr tam Rungam Jesum us svechteem debbos = augleem tappinahs. Un tapehz, ka winsch dauds mihlestibas = darbus strahdajis, winsch arri buhs tur augschā dauds mihlestibu atraddis pehz ta Kunga sohlischanas = wahrdū: „Ro juhs darriju-

schi effat weenam no scheem wifsmasakeem,
to effat juhs mannim darrijuschi.“ (Matt.
25, 45.)

Altraitne palikkusi ar devineem behrnineem
truhkumā un nabbadsibā; — un no scheem 9
wehl neweens tannī kahrtā nestahw, ka wiash
par few un par mahti un brahleem warretu gah-
dahst. — Prassam mehs: Kas winnus apgah-
dahs? tad mums teescham, pee sawa Jesus
mihlahm fruhstim atspeeduschees, ar drohfschu,
ar stipru, ar nefustamu zerribu jaissauz; To-
tas Rungs darrihs!! Ja! un Amen! Winsch to-
darrihs!! Winsch lauñhs tahs firdis us apscheh-
loscham! Winsch weeglinahs teem atfahtheem
to gruhu zettu!! — Winsch noschahwehs winnu
assaras zaur saweem eerohfscheem, ko Winsch
darrihs par saweem Engeleem. Jo tà sakkä
Winsch pats: „Es nepamettischu juhs bah-
rinus; — es nahku pee jums.“ (Joh. 14, 18).
Ja! — nahz, Rungs Jesu! Amen!

B a s n i z a i r r D e e w a n a m s.

Londonē beidsama pehrnaja gadda deenā no-
tikke weenā basnizā dihwaina fauna leeta. Bas-
nizkungs patlabban falanlaja weenu pahri fa-
derretu draugu. Peepeschū un ar leelu trohksni
ubbags eelauschahs basnizā un prassa kesteram
dahwanu. Schis pahr tahdu nebehdbu un ne-
peeklahjamu drohfsibū apfahrees gribb to ubba-
gu par durrim isdöft ahrā, bet ubbags turrejahs
zeeti prettiim, un ihsta dikta kaufchana zehleh.
Basnizkungs nokahpe no altara kesteram paligā,
un tà ween warreja to trakfu ubbagu winneht un
no basnizas ismest ahrā.

Scho notikkumu lassohit ifkatrs deewabihjigs-
lassitais atminnahs tohs wahrdus, ko Jesus us-
teem laudim fazija, kas Jerusalemes basnizā
pirke un pahrdewe: mans nams irr luhgfscha-
nas nams; bet juhs to effat darrijuschi
par flepkawu bedri.

Schē jadohma, ka winsch ubbags irr ahr-
prahtā, woi peedsehrees bijis, kam prahts sud-
bis un kas nesinmaja, fur tas bija. Taisnibu-

safkoht, peedsehrees buht un ahrprahtā buht, tas
irr tas pats, jo ifkatrs peedsehrees zilweks irr no
prahta isgahjis. Winni laulneeki nebija waini-
gi pee ta, kā winnu gohda deenā svehtā weetā
tahds fauna darbs notiske. Bet ko buhs fazjih
no teem, kas sawus peedsehruschus weesus pa-
schī lihds nemir basnizā un tohs lauj pee altara
peefahthees? Wisslabbaks zilweks, kad peedse-
hrees, nesinn, kur irr, ko runna un ko darra.
Ak! tee gan sliki sawu laulibū eefahk, kas voi
paschi peedsehrabs, woi ar peedsehruschem lau-
dim us basnizu eet. Lai Deews jelle to laiku
leek peedsehwoht, ka fahrs zilweks sawu gohdu-
ne mefle eefsch derschanas un kaufchanas, bet
jo labbak eefsch gohdigeem wahrdeem un darheem!

S i w i s, k a s e e f s c h s e m m e s d s i h w o .

Tas narw dsirdehts! — Un tomehr teesa! —
Klausitees, ko mehs no tahlahm siwim Wahzu-
awissē laffam.

Karstä deenas = widdus = pussē. Amerikas pa-
saules = dälat dsihwo siwis, kas gandrihs kā fam-
mi isslattahs, kurru, meefas apbrunnatas ar
swhineem, zecteem kā fahls, an ar pagarreem
schmukkureem. Schahs siwis warretu par spang-
guleem, jeb braunuleem (arri spangsiwis, braun-
siwis) nosault. Weena surte no schahm spang-
siwis, ko tee laudis kas tur dsihwo „assa“ no-
fauz, uhdens = peltös un duhfles, kur pa sim-
teem un wairak dsihwo, few pehrfli no yelde-
schahm uhdens = sahlehm ustaisa, tur sawus ik-
rus islaisch un tohs leek no saules isperreht. Bet
tas leelakais brihnuns peer schahm siwim wehl
stahstams. Leelā semmes fausumā karstä wassa-
rā, kad wissi esari un yelfi tur iskaltuschi, tahs
sprangs siwim ee = urbjahs un tur tik ilgi dsih-
wo, kamehr tas leelais leetus = laiks jeb ta seema
nahk un atkal wissas eeleisgas no jauna ar uhdeni
pilda. Gedishwotaji, to labbi sinnadami, fausā
laikā winnus razzin no semmes isrohf, us tahdu
chrmigu, mums pavissam fiveschu wihsi fausā
weetā bes sveijoschanas siwis kerdami.

Andreen. Krasin.

Brihnischkigs aktins.

Sprantschu - semmē eeksch ta aprinka, ko
winni: „departemang Tarn“ sauz, ir-
weens leels aktins, turu pee tahs pilseftas.
Kastr, kurru aktinini par to trihzentaju no
Kastrapils dwe. Scha aktina augschgals
plattaks ne ka tas appakschgals, jeb ta, ta fau-
zoma, sakne; ta ka winsch gandrihs isskattahs,
ka us schaura galla stahwohts un gallōs drusku
eefpeests wissa pants, un swerr 150 birkawas,
jeb feschti millioni mahrzini. Tomehr weena pa-
scha zilveka spehks winnu warr kustinaht un fad
winni eedwiggochanas labbad aisteek, tad
winsch 6 lihds 7 reissi labbi tahli us abbaigm puf-
sehn schurpu turpu schuhpojahs. Kas winnu
turr, ka apfahrt nefriht?

Andreew Kraßin.

Teesas fluddin afschana s.

Us pawehleschanu tahs Keiseriffas Majestees,
ta Patwaldineka wissas Kreewu Walts 2c. 2c. 2c.
tohp no Rundales pagasta teesas wissi tee, kam kah-
das taisnas parradu prasschanas pee teenr fainne-
leem Smeedu Jahn, Aufenu Mahrtina, Kwehpju
Janna un Galseumu Mattihs buhtu, par kurru man-
tahm inventariuma trukuma un zittu parradu dehl
konkurse nolikta, ufsaukti, lai, pee saudeschchanas sawas
teesas eeksch to starpu no 8 neddelahnt un wisswehlaki
lihds 9to Merz f. g., kas par to weenigu isflehdamu
terminu nolikis tappis, scheit peeteizahs, un tod fa-
gada, kas pebz likkumeem spreests taps.

Rundales pagasta teesa 9tā Janwar 1834. 2

(E. S.) Fannis Sprizzen, pagasta wezzakais.

(Mr. 4.) G. Heydtmann, pagasta teesas frihweris.

No Dohbeles pagasta teesas tohp wissi tee, kam kah-
das parradu prasschanas pee ta nelaika Jaun-Gessas-
was muischas fainneeka Skabbaru Kährlä buhtu, us-
aizinati, us to 15to Merz pee schihs pagasta teesas ar-
sawahm prasschanahne un winnu peerahdischanahm
scheit peeteiktees, ar to pamahdischanu; ka wehlaki
neweens waird nekaps peenemts.

Dohbeles pagasta teesa 13tā Janwar 1834. 2

(S. W.) E. Blumenfeldt, pagasta wezzakais.

(Mr. 66.) L. W. Eweris, pagasta teesas frih-
weris.

No Leelas Behrses pagasta teesas tohp wissi parradu
deweji, ka arridsan wissi parradu nehmeli ta Masas
Behrses fainneeka Sillejahnu Mattihsa, par kurra
mantu, inventariuma trukuma un muischas parradu
dehl, schiini deenā konkurse nospreesta, usaizinati,
pee saudeschchanas sawas teesas lihds 17to Merz f. g.
pee schihs pagasta teesas peeteiktees. To buhs wehra
hem!

Leelas Behrses pagasta teesa 20tā Janwar 1834. 3

† † Rubje Zehkab, pagasta wezzakais.

(Mr. 11.) J. Baumgarten, pagasta teesas frihweris.

No Krohna Nendes pagasta teesas tohp sinnams
darrihts, ka ta mohdereschana eeksch Krohna Nendes
un Krohna Usmaites 2 terminos, prohti 15tā un 16tā
Webruar f. g. taps isfohlita. Kam patikams buhtu,
lai ar taifnahm apgalwoschanas sühnem tannis wir-
peeminutas deenās scheit atnah!

Krohna Nendes pagasta teesa 12tā Janwar 1834. 2

Rimfaht Frizz, peefehdetais.

L. Heydinger, pagasta teesas frihweris.

Wissi pee Krohna Nendes muischas pagasta peeder-
rigi pagasta lohzelki, kas us deeneslu islaissi, tohp us-
aizinati, wisswehlaki lihds tabit beidsamahm deenahm
Webruar mehnescha; dehl tabs usnemchanas eeksch
teem jaunceem revisiones rusleem, scheit peeteiktees.

Krohna Nendes muischas pagasta teesa 12tā Jan-
war 1834. 2

Abring Krist, pagasta wezzakais.

L. Heydinger, pagasta teesas frihweris.

No Leel-Salwes pagasta teesas tohp wissi pee Leel-
Salwes un Daudsewas muischas peederrigi pagasta lau-
dis, kas us pass. hm. zittur dsibwo, ufsaukti, lihds
imo Merz f. g., dehl jaunas uenemchanas eeksch
tas revisiones, few che ar preefschraffitahm leezi-
bahm peeteiktees, zittadi wnni ka nessunami eeksch
teem jaunceem revisiones rusleem taps eeliki.

Leel-Salwes, 24tā Janwar 1834. 3

(S. W.) † † Behrlulan Stein, pagasta we-
zakais.

(Mr. 11.) Ernst Grosset, pagasta teesas frihweris.

Zittas fluddin afschana s.

No Leelas Verkenes muischas waldischanas tohp
wissi pee schahs muischas peederrigi pagasta laudis, kas
taggad zittur dsibwo, ufsaukti, lai tee lihds imo We-
bruar 1834 dehl tabs jaunas revisiones ruslu ueneme-
chanas scheit peeteizahs, zittadi tee, tannis jaunis
dwechselu ruslos ka pasudduschi taps eesibmeti. Tur-
klaht tohp arri wissi deeneslungi scho zilveku luhtsi,
lai tohs peespeestu, ka tee nolikā terminā scheit peete-

tohs un tohs ahtraki pee fewis neusturretu, pirms tee parahdischanas sihmes par sawu jaunu uenemchanu eelsch to astotu revisioni peeness.

Kad daschi pee Leel-Auzes dsimtu muischas peerakstti zilweki, kas no schahs muischas-waldischanas un pagasta teefas tappe us deenestu islaisti, ka arri zitti, kas, ta ka lakkumos wehlechts, zittos pagastos eegahjuschi un pahrrakstschanas rultos naw uenemti, — lihds schim laikam pehz jaunahm passchm un Krohna un magasihnes dohshchanu mafkaschanu scheit naw peeteikstee, un kad nu arri jauna revisione irr pawehleta: tad tohp no schahs muischas waldischanas wissi pee Leel-Auzes peerakstti zilweki, kas taggad ahrâ no scha pagasta usturrah, usfaukti, lai tee wisswehlaki lihds 15to Webruar 1834 scheit peeteizahs, bet ja ne, tad tee par isbehgscheem taps turreti, un tann jauna dwehselu rultâ schahs muischas netaps uenemti. Turflaht tohp ikkats, kas schohs zilwekus pee fewis turretu, pamahzihts, ka winnani par to buhs atbilde-schana jadodh.

Leel-Auzé, 22trâ Janwar 1834.

Kad daschi pee Blankenfeltaas dsimts muischas peerakstti zilweki, kas no tahs muischas waldischanas un pagasta teefas us deenestu irr islaisti, ka arri zitti, kas, ta ka lakkumos wehlechts, zittos pagastos eegahjuschi un pahrrakstschanas rultos netohp usnemti, lihds schim laikam pehz jaunahm passchm un pehz Krohna un magasihnes dohshchanu mafkaschanu scheit naw peeteikstee, un kad nu arri jauna revisione irr pawehleta: tad tohp no schahs muischas waldischanas wissi pee Blankenfeltaas peerakstti zilweki, kas taggad ahrâ no scha pagasta usturrah, usfaukti, lai tee wisswehlaki lihds 8to Webruar f. g. scheit peeteizahs, bet ja ne, tad tee par isbehgscheem taps turreti un tann jauna dwehselu rultâ schahs muischas netaps uenemti. Turflaht tohp ikkats, kas schohs zilwekus pee fewis turretu, pamahzihts, ka winnani par to buhs atbilde-schana jadodh, kurâ passé tas naw raksthts: ka winsch jaunâ rultâ atkal usnemts irr.

Blankenfelté, 27tâ Janwar 1834.

No Arisch muischas waldischanas, Zaunpils Kirspehlé, tohp wissi pee schahs muischas peederrigi pagasta lohzelli — kas ar jeb bes passes grahmatahni no scha pagasta isgahjuschi — usaizinati, dehl pee-

rakstschanas eelsch teem jauneem revisiones russeem, bes kaveschanas scheit peemeldetees, zittadi tee par behgleem taps turreti.

Arisch muischâ, 20tâ Janwar 1834.

J. von den Brüggen.

Wissi pee Puhres peederrigi pagasta lohzelli, kas ar jeb bes atlaischanas schimehn no Puhres muischas polizei ahrâ no schi pagasta usturrah, un kas par sawu usrakstschana eelsch tahs astotas revisiones nekadas sihmes naw dabbiujuschi, tohp zaur scho usainati, lihds 15to Webruar f. g. Puhres muischâ paschi peeteikstee; zittadi tee ka nesinnami taps usfattiti un ka tahdi eelsch teem jauneem revisiones russeem eerakstti.

Puhre, Janwar mehneschâ 1834.

No tahs muischas waldischanas tahs dsimts-muischas Frank-Seffawâ tohp wissi pee schahs muischas peederrigi pagasta laudis, ka arridan pee tahs paschâ ka brihwi semmes strahdneeki peerakstti zilweki, kas taggad zittur dsihwo, usfaukti, lihds 10to Webruar mehnescha deenu 1834, dehl tahs jaunas revisiones rultu usnem-schana, tannî minmeta muischâ peeteikstee, un zaur to no wissas schahdes un atbilde-schana, kas teem us-kriftu kad winni neusnemti paliktu, fargatees.

Frank-Seffawâ, 28tâ Janwar 1834.

Wissi pee Ambotes muischas peerakstti zilweki, kas few dehl atlidsinachanu sawu Krohna nodohschana un zittu mafkaschanu, ka arri dehl tahs usnemschana jaunâ rultos naw meldejuschees, tohp zaur scho usaizinati, tapehz, ka winnâ usturreschana weetas naw sinnamas, 4 neddelu starpa no schahs deenas scheit peeteikstee.

Amboté, 22trâ Janwar 1834.

Wissi pee Kaulizzes muischas peerakstti pagasta lohzelli un brihwi semmes strahdneeki, kas ahrâ no scha pagasta few usturrah, tohp zaur scho usaizinati, bes kaveschanas wehl preefsch to 26to Webruar f. g. dehl usnemschana celsch 8tas revisiones, Kaulizzes muischâ peemeldetees; zitadi tee ka nesinnami taps usfattiti un eelsch teem jauneem revisiones russeem ka tahdi peeshmeti.

Kaulizze, 26tâ Janwar 1834.

La muischas waldischana.
(Ar peelikumu.)

B r i h w d r i k k e h t.

No juhrmallas=gubernementu augstas waldischanas pusses: Hofraht von Braunschweig, grahm, pahlruhktais.
No. 53.

Peclifum Spec Latweesch u Awiseh m.

Nr. 5. Zettortdeena 1ma Webruara 1834.

No tahn muischas waldischanas to Krohna muischu Kurschu un Wezs Swahrdes tohp wissi pee tahn muischahm peerakstti zilweki, kas ar deenestu schmehm zittos pagastos usturrah, usaizinati, lai wisswehlaki 4 neddelu starpa no appakschrakstitas deenas, dehl tahn usnemischanas eeksch teem jauneem revisiones rulkeem, scheit peeteizahs, zittadi tee ka nesinnami eeksch teem jauneem revisiones rulkeem taps eefishmeti.

23schâ Janwar 1834. 3

Kurschu un Wezs Swardes muischas waldischanas.

* * *

Wissi pee Krohna Prawines peederrigi pagasta lohzeiki, kas us deenestu islaisti, tohp usaizinati, wisswehlaki lihds tahn beidsamahm deenahm Webruar mehuescha, dehl tahn usnemischanas eeksch teem jauneem revisiones rulkeem, scheit peeteiktees.

24tâ Janwar 1834.

Krohna Prawines muischas waldischana.

* * *

No Lindes muischas waldischanas tohp wissi pee Lindes un Virsgalles peederrigi zilweki, kas zittos pagastos usturrah, usaizinati, lai wisswehlaki lihds 15to Webruar, dehl usnemischanas eeksch teem jauneem revisiones rulkeem, scheit peemeldahs, zittadi tee par behgleem taps turreti.

Linde, 22trâ Janwar 1834.

Ta muischas waldischana.

* * *

No Klanizzes muischas waldischanas tohp wissi pee scha pagasta peederrigi pagasta lohzeiki, kas ar deenestu schmehm zittos pagastos usturrah, usaizinati, lai lihds 1mo Merz f. g., dehl usnemischanas eeksch teem jauneem revisiones rulkeem, scheit peemeldahs.

Klanizze, 18tâ Janwar 1834. 3

* * *

Wissi pee Slahgunes muischas peederrigi pagasta lohzeiki, kas ar deenestu schmehm us laukeem schinni gubernemente usturrah, tohp usaizinati, 4 neddelu starpa no schihs deenas — dehl isnemischanas jaunu passes grahmatu, eeksch kurrahn waijag peeshmehts

buh: ka winni eeksch teem jauneem revisiones rulkeem peerakstti irr — scheit peeteiktees; zittadi winnu usturreschanas weetas taps ismekletas un paschi ka behgli teesai peerahditi.

Slahgunes, 26tâ Janwar 1834.

* * *

Tee pee Dundangas daintmuischas peerakstti zilweki, kas no schihs muischas waldischanas ieb no schihs pagasta teesas us deenestu islaisti, ka arri tee, kas zittos pagastos eegahjuschi, bet pahrrakstischanas rullos nav eelkli, un kas scheit neatnahk jaunas passes nemt, un sawas Krohna un magashnes nodohschanas mafah — tohp, dehl tahn zaur Keisera augstu pawehleschanu no 16ta Fuhni nolikta astotas revisiones, usaizinati, lai wissi schee, pee Dundangas peerakstti zilweki, kas taggad zittur usturrah, wisswehlaki lihds 13to Webruar 1834 scheit peeteizahs, bet ja nepeeteiktees, tad tee par behgleem taps turreti un schâ pagasta revisiones rulli netaps usnemti. Turfahrt tohp ikatrs, kas tahdu zilweki pee fewis turr, pamahzihts, lai apdohma, kahda gruhta atbildechana tam par to pee teesahm buhs.

Dundang, 13tâ Janwar 1834. 2

Ta muischas waldischana.

* * *

Wissi tee, kas eeksch tahn pehdigas revisiones pee Stirnes muischas peerakstti irraid, un us kahdu laiku ar grahmatahm us deenestu atlaissti tappusch, tohp scheitan aizinati, lihds 15to Webruar f. g. Stirnes muischâ pee jaunas peerakstischanas eeksch dwehselu rulkeem bes kaweschanas atmahlkt, zittadi teem, kas schohs laudis peeturrehs, par wissi slahdi, kas zaur tam notistu, buhs jaatbild.

Stirnes muischas pollizei 9tâ Janwar 1834. 2

* * *

Tee pee dischas Iwandes muischas pagasta peerakstti zilweki tohp zaur scho sinnu no dischas Iwandes muischas waldischanas un pagasta teesas usaizinati, lai tee lihds 10to Webruar 1834 dehl tahn usnemischanas eeksch tahn jaunas revisiones scheit peeteizahs, zittadi tee par isbehguscheem taps eefishmeti, un netaps eeksch teem jauneem dwehselu rulkeem usnemti.

Discha Iwande, 10tâ Janwar 1834. 1

Tee pee Scharlottes muischias (pee Kuldigas) peerakstti muischias laudis, prohti, Zahne Freiberg un winna dehl Janne un Chnrest un tas kutscheris Mahrtin, kas us deenesu islaistii, un kurri few naw peemeldejuschees un taggad zittur usturrah, tohp us-aizinati, lai tee wisswehlaki 4 neddelu starp, dehl tahs usnemshanis eelsch teem jauneem revisiones rul-leem Kursemmes muischneeku muischâ Degahles peeteizahs, bet ja ne, tad tee ka nesinami taps eelschmeti, un netaps eelsch teem jauneem revisiones rul-leem usnemti.

Kursemmes muischneeku muischâ Degahle, 13tâ Janwar 1834.

Otto von Simolin,
Scharlottes muischias dsmitkungs.

No Padderes muischias waldischanas tohp wissi pee Padderes eelsch teem revisiones rullem no 1816 peerakstti zilwei, kas no scha pagasta isgahjuscht un sawas nodobshchanas naw makfajuschi, usalzinati, wiss-wehlaki lihds 15to Webruar, dehl tahs jaunas usrakstschanas un atlihdsinashanas sawu makfaschanu, scheit peeteiktees.

Padderé (pee Kuldigas) 15tâ Janwar 1834.

Wissi pee Snehpeles un Mas Sahlineem peederrigi laudis, kurri taggad ahrâ nowaddu rohnahs, tohp zaur scho pamahziti, lihds 17to Webruar f. g., dehl to jaunu dwehselu rullu usnemshanu, scheitan peeteiktees, zittadi tee ka pasudduschi eerakstti taps; — ka tad arr ickatris to wehrâ liks, kahda gruhta atbilde-schana un strahpe par peeturrefchanu un flehpschanu tahdu lauschu, nolikta irr.

Snehpele, 16tâ Janwar 1834.

Ta muischias waldischana.

Wissas waldischanas tohp no Garroschu muischias waldischanas usazinati, wissus appaksch winnahm dschwodamus pee Garroschu un Slohkes muischias pagasta peeraksttus lohzelkus wisswehlaki lihds 15to Webruar f. g., ar simehm par winnu ziltas buhschanu preefsch tahs paschias dehl winnu peerakstschana pee 8tas revisiones, nostelleht. Tee neatnah-luschi taps par isbehguscheem usflattiti un tee, kas winnus peeturretu, buhs paschi wainigi kas par to strahpe kluhs.

Garroschu muischâ, 13tâ Janwar 1834.

Ta jaun'usnemmania revisiones rulsa dehl tohp wissi pee Leelas Eseres pagasta peerakstti zilwei, kas pahrrakstschanas rulds zittds pagastds nestahw, us-aizinati, 4 neddelu starp no appakschrafstitas dees-nas scheit peeteiktees, bet ja ne, tad tee par isbehguscheem taps turreti, un no teem jauneem revisiones rullem isflehgfti.

Leela Eserë, 8tâ Janwar 1834.
(Nr. 3.) Leelas Eseres muischias waldischana.

No Salkas muischias waldischanas tohp tahs jaunas revisiones dehl, wissi tee pee kurreem kahdi pee scha pagasta peederrigi un us deenesu islaisti zilwei, woi wihrischki woi feewischki, deen un usturrah — pamahziti, lai, sawas drohshibas dehl, tahdus zilwekus, kad tee peemeldechana simehm no sawas pagasta teefas newarr peerahdiht, us nelahdu wissi ilgali ta lihds pirmo Webruar 1834 pee fewis zeefch un turr; bet kas to mehrâ nelef, tee buhs, ka tee likumi par to jaunu revisioni pawehl, paschi pee atbildechana un strahpes.

Kad no zitteeni pee Lestenes dsmitas muischias un pee Lestenes mahzitaja muischias peerakstiteem zilwekeem sinnams naw, kur tee taggad usturrah, un kad tee lihds schim dehl Krohna- un zittahm makfaschanahm ka arri dehl peerakstschanas un usnemshanis eelsch teem jauneem dwehselu rullem scheit naw peemeldejuschees — tad tee zaur scho sinnu tohp usfaukti, lai tee lihds 15to Webruar f. g. scheit peemeldejahs un makfa kas peenohlama, jo zittadi tee ka nomirruschi jeb isbehguschi newarrehs eelsch teem dwehselu rul-lem schahs muischias peerakstti tapt.

Lestene, 14tâ Janwar 1834.

Tee pee Krohna Missesmuischias peederrigi frohgi, prohti tas Pleine un Dugganu frohgs ar laukeem un plawahm, un ta mohbereschana no 70 gohweem wais-rafkohlidamam us renti isdohdamas. Tas termihns irr nolikts us 15to Webruar f. g. Kam patitschana scho weetu usnemt, lai tann tohrga terminâ Krohna Misses muischâ fanahl un sawu foehschana sinnamu darra.

B r i h w d r i k k e h t.

No juhrmallas-gubernementu augstas waldischanas puffes: Hofraht von Braunschweig, grahm, pahrliukstais.